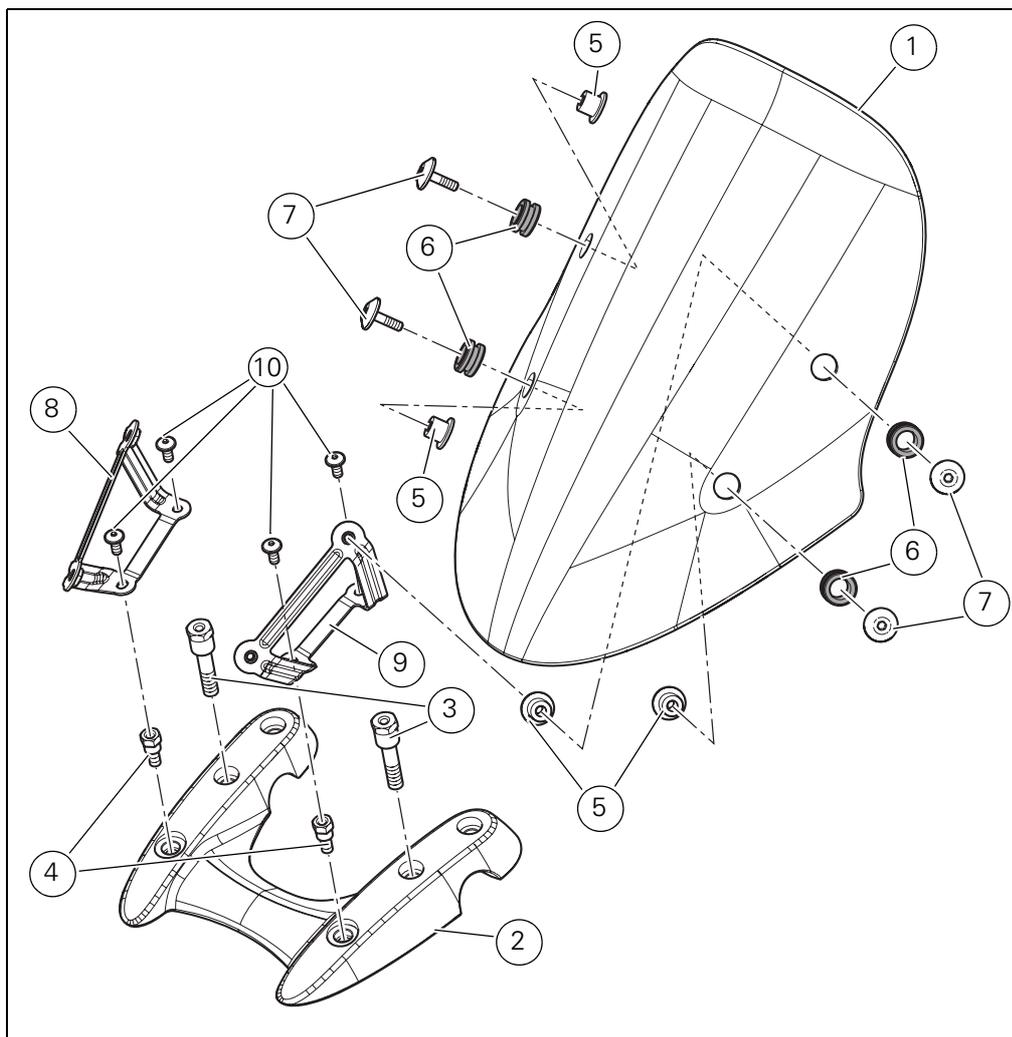




Kit plexyglass Touring / Plexiglas Touring kit - 969A10210B

- 1 Plexyglass Touring
- 2 Cavallotto manubrio
- 3 Vite speciale M8x35 (q.tà 2)
- 4 Vite speciale M6x11 (q.tà 2)
- 5 Distanziale (q.tà 4)
- 6 Gommino (q.tà 4)
- 7 Vite M5x18 (q.tà 4)
- 8 Staffa destra
- 9 Staffa sinistra
- 10 Vite M5x8



- 1 Plexiglas Touring
- 2 Handlebar U-bolt
- 3 Special screw M8x35 (q.ty 2)
- 4 Special screw M6x11 (q.ty 2)
- 5 Spacer (q.ty 4)
- 6 Rubber block (q.ty 4)
- 7 Screw M5x18 (q.ty 4)
- 8 Right-hand bracket
- 9 Left-hand bracket
- 10 M5x8 screw

I particolari con riferimento cerchiato rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio.

Quelli non cerchiati si riferiscono ai componenti originali che devono essere riutilizzati.

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Part nos. that are circled represent the accessory to be installed and possible relevant fittings.

Part nos. that are not circled refer to original parts to be re-used.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.



Attenzione / Warning

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte. / Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



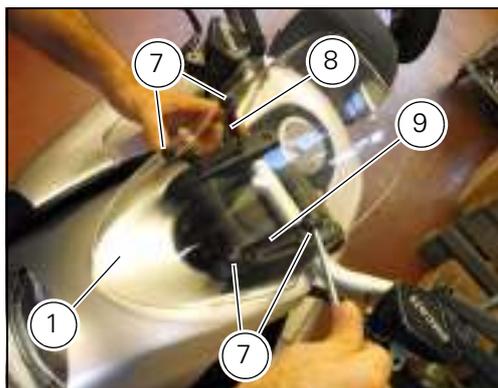
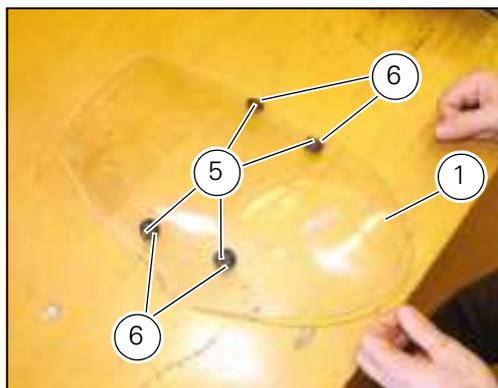
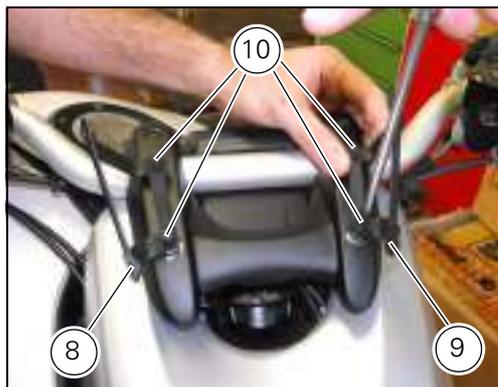
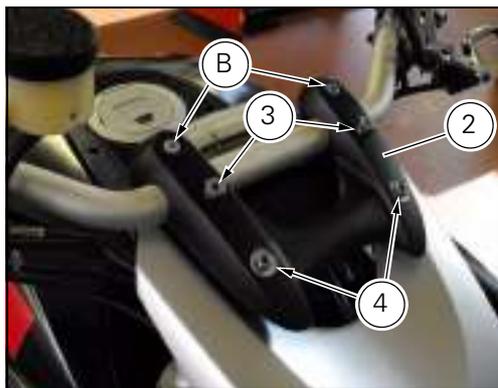
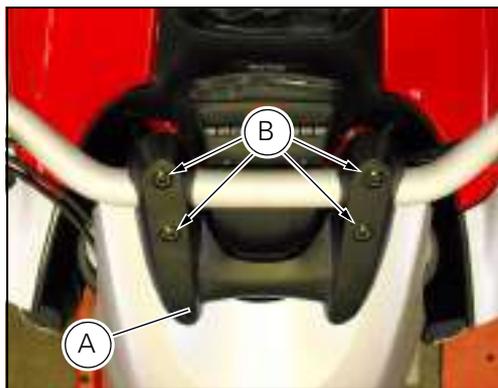
Importante / Caution

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Note / Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso. / Useful information on the procedure being described.



Note
Prima di iniziare l'operazione, leggere attentamente le avvertenze riportate nella prima pagina.

Smontaggio componenti originali

Attenzione
Le operazioni di seguito riportate devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.

Segnare la posizione del manubrio rispetto al cavallotto di fissaggio per poterlo rimontare con la stessa inclinazione. Sostenere adeguatamente il manubrio e rimuovere il cavallotto manubrio originale (A) svitando le quattro viti (B) di fissaggio: le due viti (B) posteriori vanno riutilizzate.

Montaggio componenti kit

Importante
Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montare sul manubrio il cavallotto (2) e fissarlo provvisoriamente con le due viti originali (B) recuperate, applicando grasso nero (GREASE B) sul filetto e sottotesta delle viti. Montare sui fori di diametro maggiore del cavallotto le due viti speciali (3), applicando grasso nero (GREASE B) sul filetto e sottotesta delle viti. Verificare che la posizione del manubrio sia corretta quindi bloccare le viti (B) e (3) procedendo con sequenza a croce alla coppia di $25 \pm 5\%$ Nm (vedi anche sezione 7-8.1 del Manuale di Officina). Montare sui fori anteriori del cavallotto le due viti speciali (4) e bloccarle. Posizionare la staffa destra (8) sulle viti destre (3) e (4), avvitare e serrare le viti (10). Posizionare la staffa sinistra (9) sulle viti sinistre (3) e (4), avvitare e serrare le viti (10). Utilizzando acqua saponata, installare i gommini (6) sul plexiglass Touring (1). Inserire dal lato interno del plexiglass i distanziali (5) nei gommini (6) precedentemente installati. Posizionare il plexiglass premontato sulle staffe (8) e (9). Montare le quattro viti (7) nei distanziali e bloccarle sulle staffe alla coppia di 4 Nm.

Importante
Non eccedere nel serraggio delle viti (7) per evitare rotture del plexiglass.

Note
Il presente kit è compatibile con il kit "Navigatore satellitare" cod. 96673410B (USA) / 96673310B (EU) / 96673510B (AUS).

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Removing the original components

Warning
Have the kit installed by a trained technician or at a DUCATI Authorized Workshop.

Mark the handlebar position with respect to the retaining U-bolt in order to be able to reassemble it with the same angle. Properly support the handlebar and remove the original handlebar U-bolt (A) by loosening the four retaining screws (B): the two rear screws (B) have to be reused.

Kit installation

Caution
Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Fit the U-bolt (2) on the handlebar and temporarily secure it by means of the two original screws (B) recovered, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside. Fit the two special screws (3) onto the U-bolt holes featuring the biggest diameter, smearing some black grease (GREASE B) onto screw thread and underside. Check that the handlebar position is correct, then tighten the screws (B) and (3) to $25 \pm 5\%$ Nm, proceeding in a cross pattern (see also section 7-8.1 of Workshop Manual). Fit the two special screws (4) onto the U-bolt front holes and tighten them. Place the right-hand bracket (8) onto the right-hand screws (3) and (4) and tighten the screws (10). Place the left-hand bracket (9) onto the left-hand screws (3) and (4) and tighten the screws (10). Install the rubber blocks (6) onto the Plexiglas Touring (1) by means of suds. From the Plexiglas inner side insert the spacers (5) into the previously installed rubber blocks (6). Place the pre-assembled Plexiglas onto the brackets (8) and (9). Fit the four screws (7) into the spacers and tighten them onto the brackets to 4 Nm.

Caution
Do not tighten screws (7) too much to avoid plexiglass to be broken.

Note
This kit is compatible with the "satellite navigation system" kit part number 96673410B (USA) / 96673310B (EU) / 96673510B (AUS).



DUCATI PERFORMANCE accessories

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1 P/N

商品名

2 P/N

商品名

3 P/N

商品名

4 P/N

商品名

5 P/N

商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM

モデル名

お客様署名

ご注文日

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名

販売日

年

月

日

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX:03-6692-1317
- 取り付け車両1台に1枚でご使用ください。